**CONVENI DE COOPERACIÓ PER A L’INTERCANVI D’ESTUDIANTS ENTRE LA ………….................. (PAÍS) I LA UNIVERSITAT DE BARCELONA (ESPANYA)**

# REUNITS

D’una part, el Dr. Raúl Ramos Lobo, vicerector de Política d’Internacionalització de la Universitat de Barcelona, en nom i representació d’aquesta Universitat, per resolució del Rector de 07 de febrer de 2024, com a representant legal d’aquesta institució en virtut de les competències que preveu l’Estatut de la Universitat de Barcelona aprovat pel Decret 246/2003, de 8 d’octubre (DOGC núm. 3993, de 22 d’octubre).

I de l’altra, el Sr. …………… , (tractament protocol·lari que correspongui)

Reproduir les dades que consten a l’apartat anterior: nom i cognoms, dades sobre el nomenament i la denominació completa de la universitat o entitat).

Ambdues parts, en l’exercici de les funcions que els han estat legalment atribuïdes, reconeixent-se recíprocament la capacitat legal necessària.

# MANIFESTEN

1. Que la Universitat de Barcelona, en endavant UB, com a Institució pública que té encarregat el servei públic d’educació superior mitjançant la recerca, la docència i l’estudi, té atribuïda, entre d’altres, la funció de col·laborar amb les administracions públiques, institucions i altres universitats amb la finalitat d’elaborar, participar i executar plans i accions que contribueixin al progrés de la ciència, de la difusió de la cultura i el desenvolupament de la societat.
2. Que ... (Afegir la finalitat, objectiu o interès de l’altra contrapart)

I és per tot això que acorden establir un programa d’intercanvi d’estudiants per a dur a terme estudis, (En cas d’estudis exclosos en l’intercanvi d’estudiants, especificar aquí: excloent els estudis/les facultats de ………:) Excloent els estudis de Medicina i els centres afiliats de la UB, tal com ho estableix el present conveni i que es basarà en les següents:

**CLÀUSULES**

**Primera**

Un màxim de ….. estudiants de la UB per curs acadèmic o un màxim de ….. estudiants entre els dos semestres, podran seguir estudis de xxxx (afegir el nivell d’estudi: grau i/o Màster universitari) a la Universitat de ………...

Un màxim de …. estudiants de la Universitat ………… per curs acadèmic o un màxim de ….. estudiants entre els dos semestres, podran seguir estudis de xxxxxx (afegir nivell d’estudi: grau i/o Màster universitari) a la UB.

Es revisaran anualment el nombre d’estudiants intercanviats entre les dues institucions. En cas de desequilibri, s’acordaran el nombre de places oferidesper cada institució amb la finalitat de mantenir l’equilibri al llarg de tot el conveni.

**Segona**

En cas de restriccions en l’intercanvi d’estudiants (per exemple, nota mitjana mínima de l’expedient acadèmic) les Universitats hauran d’informar a la seva contrapart, amb suficient temps, perquè aquesta pugui assegurar que els alumnes nominats compleixen els requeriments manifestats a l’intercanvi.

**Tercera**

Ambdues parts hauran d’informar del nivell d’idioma/es requerit/s amb la finalitat que els estudiants puguin cursar les assignatures a la universitat d’acollida amb total normalitat i sense cap classe de perjudici.

El nivell d’idioma requerit pels estudiants acollits a la UB, serà com a mínim d’un .... (indica nivell, segons el marc Europeu) en espanyol (especificar si hi ha algun altre nivell d’idioma requerit).

El nivell d’idioma requerit pels estudiants acollits a la Universitat....., serà com a mínim de ... (indica nivell, segons el marc Europeu) en ..... (indicar idioma).

(especificar si hi ha algun altre nivell d’idioma requerit).

**Quarta**

Els estudiants beneficiaris de l’intercanvi pagaran la seva matrícula a la universitat d’origen. La universitat receptora no cobrarà matrícula.

**Cinquena**

Els estudiants seran seleccionats per les seves respectives universitats d’origen que decidiran si reuneixen les condicions de participació en l’intercanvi. El coordinador de cada universitat contactarà amb el seu homòleg per a comunicar-li els estudiants seleccionats per a participar en l’intercanvi. El coordinador de la universitat de destí haurà de confirmar l’acceptació dels estudiants proposats. En el cas de la UB, això es farà dins el marc de la "Normativa de mobilitat internacional d’estudis de la Universitat de Barcelona" (Acord de Consell de Govern de la UB del 14 de juny de 2017).

En cas que el conveni contempli mobilitat en l’àmbit de màster universitari, l’estudiant preseleccionat per la seva universitat d’origen, haurà de ser acceptat d’acord amb els requeriments i especificacions del programa de màster universitari de la universitat d’acollida.

**Sisena**

El responsable de la coordinació de l’intercanvi serà, per part de la Universitat de …………, ............ (especificar informació) i per part de la UB, l’Oficina de Mobilitat i Programes Internacionals (OMPI).

**Universitat de Barcelona (UB)**

Facultat de ….

Oficina de Mobilitat i Programes Internacionals (OMPI)

Adreça:

Telèfon:

Email:

Pàgina web:

**Universitat de ..............**

Facultat de ….

Oficina de Mobilitat i Programes Internacionals (OMPI)

Adreça:

Telèfon:

Email:

Pàgina web:

**Setena**

Els estudiants cursaran un programa acadèmic aprovat per ambdues institucions. Cada estudiant cursarà matèries regulars ofertes per la institució d’acollida.

El programa acadèmic de cada alumne que participi en aquest programa d’intercanvi establirà també el sistema d’equivalències entre les matèries matriculades en la universitat d’origen i les cursades en la universitat receptora, per al corresponent reconeixement d’estudis i nombre de crèdits cursats. Aquest programa acadèmic estarà signat pel Responsable de l’Oficina de Relacions Internacionals.

**Vuitena**

Els estudiants d’intercanvi tindran els mateixos drets i privilegis que la resta d’estudiants de la universitat d’acollida. Els estudiants que participin en l’intercanvi estaran subjectes a les mateixes regles, regulacions i disciplina de la institució d’acollida en la qual estan inscrits.

**Novena**

En cas que sigui necessari, serà responsabilitat de l’estudiant sol·licitar i rebre el visat d’estudiant i els documents necessaris per entrar en el país de la institució d’acollida.

**Desena**

Totes les despeses de viatge i manutenció seran responsabilitat dels estudiants. Així mateix, abans de viatjar, els estudiants hauran de comptar amb una assegurança mèdica d’àmplia cobertura (inclòs accidents i repatriació).

(Indicar, si és el cas, que la universitat d’acollida requereix que l’estudiant se subscrigui a una assegurança obligatòria, seguint les normatives del seu propi país.)

**Onzena**

La institució d’acollida ajudarà, en la mesura de les seves possibilitats, als estudiants a trobar allotjament durant el període d’intercanvi.

**Dotzena**

La universitat d’acollida enviarà a la universitat d’origen una transcripció oficial amb les qualificacions obtingudes pels estudiants, un cop acomplert el període d’intercanvi.

**Tretzena**

Ambdues Universitats expressen la voluntat de facilitar la mobilitat de professors amb fins docents i d’investigació. Els professors viatjaran emparats per una assegurança mèdica, d’accidents, repatriació i responsabilitat civil que cobreixi el seu període d’estada a l’altra universitat.

Totes les despeses vinculades a les mobilitats (bitllets d’avió, allotjament i manutenció, assegurança mèdica, desplaçaments, visats, etc.) es finançaran a càrrec dels professors.

**Catorzena**

Es crearà una Comissió de Seguiment que estarà formada per ..... representants de la UB i .... representants de ....

Aquesta Comissió avaluarà i coordinarà les activitats i les relacions que afectin les dues institucions, vetllarà pel correcte desenvolupament del contingut del conveni.

**Quinzena**

La signatura del present conveni no autoritza a cap de les parts a fer ús del logotip ni de la marca de l’altra part (o les altres parts), llevat d’autorització expressa i per escrit dels òrgans de govern de cada institució.

**Setzena**

Els responsables del tractament de les dades personals recollides en el present conveni de les persones representants així com de les dades personals de les persones de contacte que siguin necessàries tractar per executar aquest conveni són cadascuna de les parts signatàries (i, en concret, pel que fa a la Universitat de Barcelona ho és la Secretaria General). Les dades de contacte dels responsables del tractament són les següents:

* UB: Gran Via de les Corts Catalanes, 585, 08007 Barcelona i adreça de correu electrònic [secretaria.general@ub.edu](mailto:secretaria.general@ub.edu)
* .... : L’altra part hauria d’indicar les dades de contacte en matèria de protecció de dades (poden ser les mateixes que constin en l’encapçalament del conveni)

La finalitat del tractament de les dades personals és la gestió, seguiment i execució del present conveni. La base jurídica per al tractament de les dades personals, d’acord amb l’art. 19 de l’LOPDGDD, és el compliment d’una missió realitzada en interès públic en el cas dels responsables del tractament de l’art. 77.1 de l’LOPGDD, o la satisfacció d’un interès legítim del responsable del tractament en els altres casos. Les dades personals es conservaran durant el temps necessari per complir la finalitat per la qual han estat recollides i per determinar les possibles responsabilitats que se’n poguessin derivar. No es preveu la cessió de dades a tercers, tret que sigui obligació legal.

Les persones titulars de les dades tenen dret accedir-hi, sol·licitar-ne la rectificació, la supressió, l’oposició, la portabilitat o la limitació, mitjançant un escrit adreçat al responsable del tractament, a les adreces indicades anteriorment. Si consideren que els seus drets no s’han atès adequadament poden comunicar-ho al delegat de protecció de dades de les parts signatàries:

* UB: Gran Via de les Corts Catalanes, 585, 08007 Barcelona i adreça de correu electrònic [protecciodedades@ub.edu](mailto:protecciodedades@ub.edu)
* .... : En el cas que l’altra part tingui designat un delegat de protecció de dades, caldria incloure-hi les dades de contacte.

Les persones titulars de les dades també poden presentar una reclamació davant de l’autoritat de control de protecció de dades competent.

Les parts es comprometen a facilitar el contingut d’aquesta clàusula a les persones de contacte de la seva institució que participin en l’execució d’aquest conveni.

**Divuitena**

Aquest conveni iniciarà la seva vigència a partir de la data de la seva signatura i tindrà una durada de ( a determinar com a màxim 4 anys). Abans de la seva finalització, les parts podran prorrogar el present conveni, per escrit i de forma expressa, fins a un màxim de 4 anys addicionals.

No obstant això, qualsevol de les parts pot comunicar amb un avís previ de sis mesos i per escrit, la seva voluntat de rescindir l’acord.

Qualsevol de les universitats signants pot sol·licitar en tot moment la revisió d’aquest acord, que haurà de ser efectuada d’acord comú per ambdues universitats i amb la conformitat de les instàncies competents.

En qualsevol cas, la finalització de l’acord no suposarà cap obstacle, en el cas dels estudiants concernits, per la qual cosa respecte a la continuació dels seus estudis, estades o treballs en curs.

Aquest conveni constitueix l’acord complet de les parts en relació amb el seu objecte, i només podrà ser modificat per escrit, previ acord de les parts.

**Dinovena**

En cas de conflicte, les parts es comprometen a intentar resoldre amistosament qualsevol controvèrsia que pugui sorgir en la interpretació o compliment d’aquest conveni mitjançant la Comissió de Seguiment, i en cas que l’acord no sigui possible, s’acudirà al tribunal competent, ja sigui ...... o espanyol, d’acord amb l’origen del conflicte.

**Vintena**

El present conveni podrà ser resolt:

1. El transcurs de la vigència d’aquest acord.
2. El mutu acord entre les parts abans de finalitzar el termini establert.
3. La impossibilitat sobrevinguda legal o material de donar compliment a l’objecte d’aquest conveni.
4. L’incompliment greu i reiterat de qualsevol de les dues parts d’alguna de les estipulacions essencials del conveni.

En aquest cas, qualsevol de les parts podrà notificar a la part incomplidora un requeriment per tal que compleixi amb les seves obligacions. Aquest requeriment serà comunicat a la Comissió de Seguiment.

Si transcorregut el termini indicat en el requeriment persistís l’incompliment, s’entendrà resolt el conveni.

1. La denúncia d’una de les parts, comunicada a l’altra de forma expressa i per escrit
2. La decisió judicial declaratòria de la nul·litat del conveni
3. Qualsevol altra que contempli la norma vigent d’aplicació

**Vint-i-unena**

El conveni subscrit podrà ser posat a disposició dels ciutadans en el corresponent Portal de Transparència en aplicació del que disposa la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de Transparència, Accés i Bon Govern i la resta de normativa de desenvolupament.

Es signen dos originals del present acord, ambdós tenen la mateixa validesa jurídica.

Barcelona,

Dr. Raúl Ramos Lobo xxxxx

Vicerector de Política d’Internacionalització Rector

Per delegació del Rector